



## COMMENTAIRE DE JURISPRUDENCE NUMÉRIQUE APERÇU MENSUEL, FÉVRIER 2024, VOL. 153

Des expertes et experts renommé(e)s commentent la  
jurisprudence actuelle de manière précise et exacte.

### DEI DIRITTI REALI

#### Qualifizierung der Rohleistung i.S.v. Art. 2a Abs. 6 VBB

Philipp Eberhard

Das Bundesgericht setzt sich im Urteil 2C\_494/2022 vom 12. Dezember 2023 mit der Frage auseinander, ob im Rahmen einer gesetzeskonformen Anwendung von Art. 2a Abs. 6 der Verordnung vom 4. Oktober 1993 über das bäuerliche Bodenrecht (VBB) auf die «potenziell erzielbare» oder auf die «effektiv erzielte» Rohleistung abzustellen ist. Es kommt zum Schluss, dass der Umfang der Rohleistung aus der vorliegend relevanten Rapsölproduktion objektiv zu bestimmen und somit die potenzielle Rohleistung massgebend ist, was sich mit der objektivierten Betrachtungsweise des landwirtschaftlichen Gewerbes i.S. des BGGB als vereinbar erweist.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [2C\\_494/2022](#) du 12 décembre 2023  
Publié le 22 février 2024

### DIRITTO CONTRATTUALE

#### Konkludente Vereinbarung der Abtretbarkeit eines vertraglichen Vorkaufsrechts?

Pascale Friolet / Dario Galli / Markus Vischer

In seinem Urteil 4A\_145/2023 vom 3. Juli 2023 (zur amtlichen Publikation vorgesehen) entschied das Bundesgericht, dass sich die Abtretbarkeit eines vertraglichen Vorkaufsrechts aus dem Willen der Parteien oder aus den besonderen Umständen des Einzelfalles ergeben könne.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [4A\\_145/2023](#) du 03 juillet 2023 publié en tant qu'ATF [149 III 405](#)  
Publié le 08 février 2024

#### Die Unzumutbarkeit als Mangel

#### Abgrenzung zwischen Sach- und Rechtsgewährleistung - zeitgemässe Unterscheidung?

Deborah Kaderli / Dario Galli / Markus Vischer

In seinem Urteil 4A\_189/2021 vom 21. März 2023 entschied das Bundesgericht, dass bereits ein Verdacht, wonach ein Mangel bestehen könnte (vorliegend: das Fehlen der freien Verfügbarkeit und ausschliesslichen Nutzbarkeit der verkauften Wohnung aufgrund öffentlich-rechtlicher Vorschriften), die Gewährleistungshaftung des Verkäufers auszulösen vermöge. Obwohl zum Zeitpunkt der Wandelungsklage noch kein rechtskräftiger verwaltungsrechtlicher Entscheid ergangen war, bejahte das Bundesgericht das Vorliegen eines rechtlichen Sachmangels, da der Käuferin nicht zugemutet werden könne, mit dieser Ungewissheit die Wohnung zu übernehmen.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [4A\\_189/2021](#) du 21 mars 2023  
Publié le 02 février 2024

### DIRITTO DEL LAVORO

### Allaitement et dispense de travail

Olivier Subilia

La travailleuse qui n'a pas de solution de garde appropriée n'est pas en droit d'exiger de son employeur des aménagements spécifiques de son temps de travail. Dans ce contexte, il n'est pas arbitraire de considérer que le droit de se dispenser au sens de l'art. 35a LTr ne confère pas un droit général à réorganiser son temps de travail, solution conforme au commentaire du SECO.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [4D\\_49/2022](#) du 07 juin 2023  
Publié le 01 février 2024

### Prescription des prétentions du travailleur

Olivier Subilia

Lorsque l'employeur engage le travailleur comme garde-malade pour l'un de ses proches et que le travailleur loge chez celui-ci, on peut considérer que le travailleur loge dans le ménage de l'employeur (même si ce n'est pas le domicile de l'employeur de droit), ce qui empêche la prescription de courir.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [4A\\_88/2023](#) du 29 juin 2023  
Publié le 01 février 2024

### Insuffisance des prestations et caractère prétendument abusif du congé

Olivier Subilia

Le congé donné par l'employeur pour insuffisance des prestations de l'employé n'est en principe pas abusif. L'employeur qui a mis en place un plan de mesures ne perd pas le droit de licencier pour ce motif, y compris au retour d'un arrêt pour raison de santé.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [4A\\_131/2023](#) du 22 juin 2023  
Publié le 01 février 2024

### Circonstances personnelles au travailleur entraînant une incapacité de travail

Olivier Subilia

L'employeur n'a pas à présupposer les motifs de la maladie de l'employé pour en tirer des conséquences sur la possibilité de résilier. Il n'a pas non plus à répondre des circonstances relevant de la vie privée du travailleur qui empêchent celui-ci d'exécuter son travail.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [4A\\_103/2023](#) du 03 octobre 2023  
Publié le 01 février 2024

### Licenciement peu après un avertissement sans attendre une éventuelle amélioration

Olivier Subilia

L'employeur qui a donné à un employé un avertissement peut changer d'avis ultérieurement et procéder à un licenciement ordinaire, pour autant qu'il n'ait pas, ce faisant, incité l'employé à prendre des mesures irrévocables fondées sur la confiance dans le fait que l'employeur le conserverait à son service.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [4A\\_189/2023](#) du 04 octobre 2023  
Publié le 01 février 2024

### Congé ordinaire fondé sur un soupçon

Olivier Subilia

Le congé donné par l'employeur en raison d'un soupçon de vol n'est pas abusif, pour autant qu'il repose sur des indices sérieux et que l'employeur ait dûment accompli toutes les vérifications à attendre de lui, dès lors que la résiliation ordinaire relève en principe de la liberté souveraine de chaque partie.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [4A\\_335/2023](#) du 20 octobre 2023  
Publié le 01 février 2024

---

## DIRITTO MATERIALE DELLA PROTEZIONE

### Das Auskunftsbegehren nach Art. 8 aDSG

Ursula Uttinger

In dieser Urteilsbesprechung wird nur auf das Auskunftsbegehren nach Art. 8 aDSG

eingegangen; die sozialversicherungsrechtlichen Aspekte werden nicht weiter berücksichtigt. Das Auskunftsrecht dient nicht der Ausforschung der Gegenseite, sondern darf nur für die Rechte aus dem Datenschutz genutzt werden. Diese Auffassung wird im revidierten DSG noch verstärkt, indem in Art. 25 Abs. 2 DSG ausdrücklich festgehalten wird: «Die betroffene Person erhält diejenigen Informationen, die erforderlich sind, damit sie ihre Rechte nach diesem Gesetz geltend machen kann und eine transparente Datenbearbeitung gewährleistet ist.»

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [8C\\_723/2022](#) du 06 octobre 2023  
Publié le 27 février 2024

## DIRITTO SOCIETARIO

[Wandeldarlehen als Publikumseinlagen - Urteil 6B\\_1355/2020 vom 14. Januar 2022](#)

Matthias Kuert / Alina Fancelli / Alexander Salamon

Das Bundesgericht entscheidet regelmässig über die unbefugte Entgegennahme von Publikumseinlagen, sei es in Verwaltungsfahren oder in - oftmals nachgelagerten - Strafverfahren. Im vorliegenden strafrechtlichen Urteil, dem ein FINMA-Enforcementverfahren vorausgegangen ist, ging es um Wandeldarlehen bzw. -anleihen, die als Publikumseinlagen qualifiziert wurden. Das Urteil beschlägt verschiedene relevante Themen, wie etwa das Spannungsverhältnis zwischen Enforcement- und Strafverfahren oder die Umstände, unter denen bei Fremdkapitalfinanzierungen eine Publikumseinlage vorliegt, und damit ein Verstoss gegen das Bankengesetz im Raum steht.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [6B\\_1355/2020](#) du 14 janvier 2022  
Publié le 23 février 2024

## DIRITTO SUCCESSORIO

[Ausgleichung bei Sacheinlage der zugewendeten Sache und Informationsrechte](#)

Tarkan Göksu

Eine Veräusserung im Sinne von Art. 630 Abs. 1 ZGB liegt vor, wenn der Erbe seine Verfügungsmacht über die zugewendete Sache ganz oder teilweise abgibt. Das ist auch bei einer Sacheinlage der zugewendeten Sache in eine Gesellschaft denkbar, wenn keine Durchgriffskonstellation vorliegt.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [5A\\_180/2022](#) du 08 mars 2023  
Publié le 21 février 2024

## DROIT DES PROFESSIONS JUDICIAIRES

[L'interdiction de postuler rendue contre un avocat ayant un éventuel litige contre un magistrat chargé de la procédure](#)

Soubhi Bazerji

Un conflit d'intérêt n'existe pas entre un avocat - représentant une partie - et un magistrat lié par des relations relevant du droit bail alors qu'un éventuel litige pourrait survenir au sujet de travaux de surélévation en cours sur l'immeuble.

Commentaire de l'arrêt du: GE-Entscheide [ACPR/834/2023](#) du 25 octobre 2023  
Publié le 06 février 2024

Les nouveautés juridiques les plus récentes sont résumées  
pour vous dans les Blogs.

## DIRITTI IMMATERIALI

[¶923; \(fig.\)](#)

Nicolas Guyot

[Lindt \(marques 3D\) / Lidl \(lapins en chocolat\)](#)

Nicolas Guyot

(fig) « S »

Nicolas Guyot

ÄGERIBIER / Ägeribier (fig.)

Nicolas Guyot

Butterfly

Nicolas Guyot

---

## DIRITTO AMMINISTRATIVO

---

Le versement d'aides financières aux cantons pour les requérants d'asile

Florence Perroud

L'emploi systématique du numéro AVS par les Églises

Arnaud Lambelet

L'assiette de l'impôt spécial sur les forces hydrauliques

Arnaud Lambelet

---

## DIRITTO CONTRATTUALE

---

Autonomie de la clause compromissoire et capacité de discernement

Ismaël Boubrahimi

---

## DIRITTO DEL LAVORO

---

Du verrouillage des prétentions relatives aux vacances non prises par la convention de départ

Aurélien Witzig

Meinungsäusserungsfreiheit für private Facebook-Beiträge?

Nicolas Facincani

Fristloses Verlassen oder fristlose Kündigung?

Nicolas Facincani

Keine strafprozessualen Garantien bei internen Untersuchungen

Nicolas Facincani

Wann qualifiziert ein Vertrag als Arbeitsvertrag

Nicolas Facincani

Sanctions administratives et art. 6 CEDH

Teymour Brander

Missbräuchliche Kündigung; keine Anwendbarkeit der strafprozessualen Grundsätze bei internen Untersuchungen

Patricia Meier

---

## DIRITTO PENALE

---

L'absence de base légale pour une compensation financière en plus de celle accordée par la CourEDH en cas de détention injustifiée

Camille de Salis

Violation de l'obligation d'entretien (art. 217 CP)

Ryan Gauderon

Appel au boycott de l'armée face à l'art. 276 CP : le TPF fait prévaloir la liberté d'expression de militants

Hadrien Monod

La responsabilité pénale des exploitants de remontées mécaniques lors d'un accident de luge  
Frédéric Lazeyraz

Obtention illicite d'une prestation d'une assurance sociale ou de l'aide sociale : évaluation de  
l'ampleur de la faute  
Sandy Ferreiro Panzetta

## DIRITTO PROCESSUALE PENALE

La production de documents issus de procédures dont les jugements ne figurent plus au casier  
judiciaire  
Florence Perroud

## DIRITTO PUBBLICO ECONOMICO

Pas de transparence pour l'or importé en Suisse  
Célian Hirsch

## DIRITTO SOCIETARIO

Quelle restitution lors d'investissements dans un fonds de fonds ?  
Nicolas Ollivier

Tension entre la LPCC et les droits de mutation ?  
Aurelien Barakat

## EDITIONS WEBLAW

Le CJN rassemble des commentaires de jurisprudence rédigés par plus de 100 spécialistes, issus d'une trentaine de domaines juridiques. Les commentaires des experts font l'objet d'une évaluation par les pairs qui, réalisée par une rédaction renommée, permet de garantir un niveau de qualité élevé.

Outre les commentaires d'experts, le CJN abrite également des articles de blog. La responsabilité de ces articles incombe aux auteurs et propriétaires des blogs - [Liste des blogs](#)

Le CJN est proposé individuellement et dans le cadre du portail d'informations et de recherches Push-service des arrêts. Les commentaires peuvent être cités par une proposition de citation et des notes marginales.

Statistique :

Nombre d'accès au Push-Service des arrêts : 8000

Informations et [impressum](#) :

[info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch) | T +41 31 380 57 77

ISSN 1663-9995, Editions Weblaw.

Inscription et changement d'adresse : Login à <https://register.weblaw.ch>. En suivant les onglets «Modifier ses données personnelles» et ensuite «Adresse mail» il est possible de changer son adresse e-mail ou d'annuler l'abonnement à la newsletter du Push-Service des arrêts.

Prière de ne pas répondre à cet e-mail. Si vous désirez prendre contact avec nous, veuillez utiliser les données de contact indiquées.

<https://cjn.weblaw.ch>



